



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
REKAWICE ROBOCZE
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Charakterystyka:
Produkt wykonany został zgodnie z wymaganiami normy): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 oraz spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425.
Rekawice robocze kategoria II
Materiał dominujący: poliester
Materiał dodatkowy: poliuretan

	Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych.		Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.
--	---	--	--

	Model 97H143; 97H144; 97H145	Model 97H143; 97H144; 97H145
Oporność na ścieranie (0-4)	3	3
Oporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5)	1	1
Oporność na rozdzielanie (0-4)	2	2
Oporność na przekucie (0-4)	1	1
Oporność na przecięcie wg EN ISO 13997	X	X
Rozmiar	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" oznacza, że badanie nie zostało wykonane lub nie ma zastosowania

2. Zastosowanie:
Produkt chroni przed odcieraniem, skaleczeniami i ukłuciami w stopniu opisanym w powyższej tabeli.
Produkt odpowiedni do wszelkich prac transportowych, przesyłkowych, magazynowania, prac montażowych, motoryzacji, prac ogrodniczych

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy rekawice nie są porwane, poplamione substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie zapiecia są sprawne (jeśli istnieją), czy są kompletne. Wyróbu nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozzerwania tkaniny, uszkodzonych zapieć lub innych elementów, rekawice trasa przydatność do użycia. Produkt można użytkować bezterminowo.

UWAGA!
Zawsze należy oceniać, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę.

Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub został uszkodzony. Rekawice nie powinny być użytkowane gdy istnieje ryzyko wciągnięcia przez poruszające się części maszyn.



INSTRUCTION MANUAL
WORK GLOVES
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Characteristics:
The product was made in accordance with the requirements of the standard (s): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 and meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425.
Category II work gloves
Main material: polyester
Additional material: polyurethane

	Read the instruction manual, observe warnings and safety conditions therein.		The product has been evaluated for compliance and conforms to requirements of the European Union standards.
--	--	--	---

	Model 97H143; 97H144; 97H145	Model 97H143; 97H144; 97H145
Abrasion resistance (0-4)	3	3
Sharp tool cut resistance (0-5)	1	1
Tear resistance (0-4)	2	2
Puncture resistance (0-4)	1	1
Cut resistance according to EN ISO 13997	X	X
Size	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" means that the test has not been performed or is not applicable

2. Application:
The product protects against abrasions, cuts and bites as described in the table above

3. Way of use:
Before use, check the technical condition, and in particular that the gloves are not torn, stained with flammable substances, that all fasteners are operational (if any), are they are complete. The product may not be modified independently. In case of mechanical defects, cracks, holes, tear seams, damaged fasteners, or other elements, gloves lose a shelf life. The product can be used indefinitely.

WARNING!
It is always necessary to assess whether the product provides protection appropriate to the working conditions.

Do not use the product if it causes allergic symptoms or has been damaged in contact with the skin. Gloves should not be used where there is a risk of being caught by moving machine parts.

Certain chemicals can be harmful to the product.



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Робочі рукавички
МОДЕЛЬ:97H143; 97H144; 97H145

1. Характеристики:
Продукт був зроблений в відповідно з вимогами в стандарті (я): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 і відповідає на вимоги по регулюванню (ЄС) 2016/425.
Робочі рукавички категорії II
Основний матеріал: поліестер
Додатковий матеріал: поліуретан

	Прочитайте інструкцію, дотримуйтесь правил безпеки, що містяться у ній.		Виріб пройшов оцінку відповідності до вимог стандарту, що діють на території Європейського Союзу.
--	---	--	---

	Model 97H143; 97H144; 97H145	Model 97H143; 97H144; 97H145
Стіійкість до стирання (0-4)	3	3
Різкий опір різання інструменту (0-5)	1	1
Роздири опір (0-4)	2	2
Опір проколю (0-4)	1	1
Стіійкість до різання відповідно до EN ISO 13997	X	X
Розмір	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" означає, що тест ще НЕ був у виконанні або НЕ може бути застосовано

2. Застосування:
Продукт захищає від саден, порізів і укусів, як описано в таблиці вище.

Продукт є відповідним для всіх робіт транспорту, обробки, зберігання, збирання автомобільний, садовий роботи.

3. Спільні умови використання:
Перед використанням, перевірте на технічне стані, і в зокрема, що ці рукавички є НЕ порвані, забруднені, чи всі швидкіє застіжки (як ані), а вони є повні. Продукт може не бути модифікований незалежно один від одного. У разі з механічними дефектами, тріщин, отворів, слізних швів, пошкоджених криплієних елементів, або інших елементів, рукавички втрачають свою придатність до використання.

УВАГА!
Це є завжди необхідно, щоб оцінити, є чи продукт забезпечує захист, відповідний для робочих умов.

Чи не використовуйте в продукт, якщо він викликає алергічні симптоми або вже був пошкоджений в контакт з шкірою.

Не використовуйте в продукт, якщо він викликає алергічні симптоми або вже був пошкоджений в контакт з шкірою.

Не використовуйте в продукт, якщо він викликає алергічні симптоми або вже був пошкоджений в контакт з шкірою.

Не використовуйте в продукт, якщо він викликає алергічні симптоми або вже був пошкоджений в контакт з шкірою.



INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
MANUȘI DE LUCRU
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Caracteristici:
Produsul a fost realizat în conformitate cu cerințele din standardul (e): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 și îndeplinește în cerințele din Regulamentul (UE) 2016/425.
Mănuși de lucru de categoria II
Materiu principal: poliester
Material suplimentar: poliuretano

	Utilizați instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acestea.		Produsul a fost evaluat în conformitate cu cerințele UE și respectă standardele aplicabile în Uniunea Europeană.
--	---	--	--

	Model 97H143; 97H144; 97H145	Model 97H143; 97H144; 97H145
Rezistență la abraziune (0-4)	3	3
Văgășăllóság – penge (0-5)	1	1
Szakítószilárdság (0-4)	2	2
Reszisztență la puncție (0-4)	1	1
Văgășăllóság EN ISO 13997 szerint:	X	X
Méret	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" significa că testul a nu a fost efectuat sau este nu se aplică

2. Cerețe:
Produsul protejează împotriva abraziunii, tăieturii și mușcăturii așa cum este descris în tabelul de mai sus.

3. Mod de utilizare:
Înainte de utilizare, verificați tehnic condițiile și, în special, că în mănușile sunt nu rupe, pătate cu inflamabile substanțe, că toate elementele de fixare sunt operaționale (în cazul în care orice), sunt ele sunt complete. Produsul poate să nu fie modificat în mod independent. În caz de mecanice defecte, fisuri, gauri, lacrimale cusături, deteriorate elemente de fixare, sau alte elemente, mănușii pierd ă raft de viață.

4. Organism notificat:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

5. Declarația de conformitate UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

6. Organism notificat:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

7. Declarația de conformitate UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

8. Organism notificat:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

9. Organism notificat:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
MUNKAKESZTŐ
MODELL:97H143; 97H144; 97H145

1. Jellemzők:
A termék az EN 388:2016 és az EN ISO 21420:2020 szabványok követelményeinek megfelelően készült, és megfelel az (EU) 2016/425 rendeletnek. A kategóriájú védő munkakesztő Fő anyag: poliészter
Kiegészítő anyag: poliuretán

	Olvasva el a használati útmutatót és tartása be az abban szereplő figyelmeztetéseket és vonatkozó követelményeinek.		A termék megfelelőségi vizsgálatok alapján megfelel az Európai Unió vonatkozó követelményeinek.
--	---	--	---

	Model 97H143; 97H144; 97H145	Model 97H143; 97H144; 97H145
Reszisztență la abraziune (0-4)	3	3
Văgășăllóság – penge (0-5)	1	1
Szakítószilárdság (0-4)	2	2
Reszisztență la puncție (0-4)	1	1
Văgășăllóság EN ISO 13997 szerint:	X	X
Méret	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" jelent, hogy a vizsgálatot nem végezték el, vagy nem alkalmazható.

2. Felhasználás:
A termék a fenti táblázatban megadottak szerint védelem nyújt kopás, vágás és szakadás ellen.

3. Használati utasítás:
Előtt ellenőrizze a kesztő műszaki állapotát, különös tekintettel arra, hogy nem szakadt vagy sérült, nincs gyűlékony anyaggal szennyezve, minden elem (ha van) megfelelően működik és hiánytalan. A termék tilos önállóan módosítani. Mechanikai sérülések (repedések, lyukak, szakadt varrások, sérült elemek stb.) esetén a kesztőt elveszti védelmi képességét, és nem használható. A termék használható mindaddig, amíg nem mutat kopás vagy sérülés jeleit.

4. Notifikált szervezet:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

5. EU megfelelési nyilatkozat:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

6. Notifikált szervezet:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

7. EU megfelelési nyilatkozat:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

8. Notifikált szervezet:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

9. Notifikált szervezet:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France



MANUALE D'ISTRUZIONI
GUANTI DA LAVORO
MODELLO:97H143; 97H144; 97H145

1. Caratteristiche:
Il prodotto è stato realizzato in conformità con i requisiti della norma (s): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 e soddisfa i requisiti del regolamento (UE) 2016/425.
Guanti da lavoro di II categoria
Materiale principale: poliester
Materiale aggiuntivo: poliuretano

	Leggere le Istruzioni per l'uso, osservare le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute.		Il prodotto ha sottoposto a regolare valutazione e conforme alle norme vigenti nell'Unione Europea.
--	--	--	---

	Modello 97H143; 97H144; 97H145	Modello 97H143; 97H144; 97H145
Resistenza all'abrasione (0-4)	3	3
Resistenza alla lacerazione (0-5)	1	1
Resistenza allo strappo (0-4)	2	2
Resistenza alla perforazione (0-4)	1	1
Resistenza al taglio secondo EN ISO 13997	X	X
Taglia	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" significa che il test è non stata svolta o fa non applicabile

2. Applicazione:
Il prodotto protegge da abrasioni, tagli e morsi come descritto nella tabella sopra.

3. Modalità di utilizzo:
Prima dell'uso, controllare le tecniche condizioni, e in particolare che le guanti sono non strappati, macchiati con infiammabili sostanze, che tutti i dispositivi di fissaggio siano operativi (se qualsiasi), sono essi sono complete. Il prodotto non può essere modificato in modo indipendente. Nel caso di meccaniche difetti, crepe, buche, strappo cuciture, danneggiati elementi di fissaggio, o altri elementi, guanti perdono ă shelf life. Il prodotto può essere utilizzato indefinitamente.

4. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

5. Dichiarazione di conformità UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

6. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

7. Dichiarazione di conformità UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

8. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

9. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France



NOTICE D'UTILISATION
GANTS DE TRAVAIL
MODÈLE:97H143; 97H144; 97H145

1. Caractéristiques:
Le produit a été fait en conformité avec les exigences de la norme (s): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 et répond aux exigences du règlement (UE) 2016/425.
Gants de travail de catégorie II
Matériau principal : polyester
Matériau supplémentaire : polyuréthane

	Lire le mode Instructions, observer les mises en garde et la sécurité des conditions contenues dans les.		Le produit a fait l'objet d'une évaluation de conformité et répond aux normes applicables dans l'Union européenne.
--	--	--	--

	Modèle 97H143; 97H144; 97H145	Modèle 97H143; 97H144; 97H145
Résistance à l'abrasion (0-4)	3	3
Résistance aux coupures d'outils pointus (0-5)	1	1
Résistance à la déchirure (0-4)	2	2
Résistance à la perforation (0-4)	1	1
Couper la résistance selon la norme EN ISO 13997	X	X
Taille	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" signifie que le test n'a pas été effectué ou n'est pas applicable

2. Application:
Le produit protège contre les abrasions, les coupures et les morsures comme décrit dans le tableau ci-dessus.

3. Mode d'utilisation:
Avant l'utilisation, vérifiez la technique état, et en particulier que les gants sont pas déchirés, tachés avec inflammables substances, que toutes les attaches sont opérationnelles (si tout), sont ils sont complets. Le produit ne peut pas être modifié indépendamment. En cas de mécanique défauts, fissures, des trous, des déchirures des coutures, endommagées attaches, ou d'autres éléments, les gants perdent ă durée vie. Le produit peut être utilisé indéfiniment.

4. Organisme notifié:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

5. Déclaration de conformité UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

6. Organisme notifié:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

7. Déclaration de conformité UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

8. Organisme notifié:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

9. Organisme notifié:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France



GEBRAUCHSANWEISUNG
ARBEITSHANDSCHUHE
MODELL:97H143; 97H144; 97H145

1. Eigenschaften:
Das Produkt wurde hergestellt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm (en): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 und erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.
Kategorie II Arbeitshandschuhe
Hauptmaterial: Polyester
Zusätzliches Material: Polyuréthan

	Die Betriebsanleitung durchlesen und die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitshinweise beachten.		Sie wurden einer Konformitätsprüfung unterzogen und erfüllen die geltenden Standards der Europäischen Union.
--	---	--	--

	Modell 97H143; 97H144; 97H145	Modell 97H143; 97H144; 97H145
Abriebfestigkeit (0-4)	3	3
Sharp Werk-zeugschneidwiderstand (0-5)	1	1
Reißfestigkeit (0-4)	2	2
Einschweißstand (0-4)	1	1
Cut Widerstand nach EN ISO 13997	X	X
Größe	7", 8", 9"	7", 8", 9"

*"X" Mittel, dass der Test wird nicht bereits durchgeführt oder ist nicht anwendbar.

2. Anwendung:
Das Produkt schützt gegen Abrieb, Schnitte und Stiche, wie beschrieben in der Tabelle oben.

3. Modalität di utilizzo:
Prima dell'uso, controllare le tecniche condizioni, e in particolare che le guanti sono non strappati, macchiati con infiammabili sostanze, che tutti i dispositivi di fissaggio siano operativi (se qualsiasi), sono essi sono complete. Il prodotto non può essere modificato in modo indipendente. Nel caso di meccaniche difetti, crepe, buche, strappo cuciture, danneggiati elementi di fissaggio, o altri elementi, guanti perdono ă shelf life. Il prodotto può essere utilizzato indefinitamente.

4. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

5. Dichiarazione di conformità UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

6. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France

7. Dichiarazione di conformità UE:
<https://webservice.gtx-group.com:7443/s/Cz4c889ydnRTPSr>

8. Organismo notificato:
0075; CTC; Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07; France



UPUTE ZA UPOTREBU RADNE RUKAVICE
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Karakteristike:

Proizvod je izraden u skladu sa zahtjevima iz norme (te): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbe (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Model 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA DARBO PIRŠTINĖS
MODELIS:97H143; 97H144; 97H145

1. Charakteristikos:

Produktas buvo pagamintas ir pagal su reikalavimais deti standarto (-ų): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Modelis 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DARBA CIMDI
MODELIS:97H143; 97H144; 97H145

1. Raksturojums:

Produktis tika veikts, kas saskaņā ar prasībām par standartu (-iem): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Modelis 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



NAVODILA ZA UPORABO DELOVNE ROKAVICE
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Uporaba:

Proizvod je izraden u skladu sa zahtjevima iz standarda (-ov): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Model 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



ИНСТРУКЦИЈА ЗА УПОТРЕБА Работни рџкавици
МОДЕЛ:97H143; 97H144; 97H145

1. Характеристики:

В продукта е направена в съответствие с изискванията на стандарта (ите): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Model 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ Радне рукавице
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Karakteristike:

Proizvod je izraden u skladu sa zahtjevima iz standarda (-ov): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Model 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ Γάντια Εργασίας
ΜΟΝΤΕΛΟ:97H143; 97H144; 97H145

1. Χαρακτηριστικά:

Το προϊόν υποβλήθηκε πραγματοποιούνται σε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου (-ο): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Μοντέλο 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



ГЕВРУКСААНВЈІЗІNG WERKHANDSCHOEIEN
MODEL:97H143; 97H144; 97H145

1. Kenmerken:

Het product is vervaardigd in overeenstemming met de eisen van norm(en): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Model 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO LUVAS DE TRABALHO
MODELO:97H143; 97H144; 97H145

1. Características:

O produto foi feito de acordo com os requisitos da (s) norma (s): EN 388:2016+A1:2018 & EN 21420:2020+A1:2024 a ispunjava se zahtjeve iz Uredbi (EU) 2016/425.

Kategorija II radne rukavice
Glavni materijal: poliester
Dodatni materijal: poliuretani

	Modelo 97H143; 97H144; 97H145
Otpornost na abraziju (0-4)	3
Oštar otpor rezanja alata (0-5)	1
Otpornost na kidanje (0-4)	2
Otpor na probijanje (0-4)	1
Otpor rezanja prema EN ISO 13997	X
Velicina	7", 8", 9"

"X" znači da test nije nije bila provedena, ili je ne primjenjuje.

2. Primjena:
Proizvod štiti od ogrebotina, posjekotina i ujeda kao što je opisano u tablici iznad.

Proizvod je pogodan za sve radne prijevaze, rukovanja, skladištenja, montaže, automobilska, vrtni radovi.

3. Način korištenja:
Prije uporabe, provjerite na tehničko stanje, a posebno da se rukavice se ne rastrgan, obojani sa zapaljivim tvarima, da sve spojala su operativno (ako je bilo), su oni su potpuni. Proizvod se ne može mijenjati neovisno.

U slučaju iz mehaničkih nedostataka, pukotina, ruva, suza šavova, oštećenih zatvarači, ili drugih elemenata, rukavice izgubiti i rok trajanja.

Proizvod može se koristiti na neodređeno vrijeme.

UPOZORENJE!
To je uvijek potrebno da procijeni da li proizvod pruža zaštitu primjerenom u radnim uvjetima.

Ne koristiti na proizvod ako ga uzrokuje alergijske simptome ili je bio oštećen u dodiru s kožom.

Rukavice treba ne biti korišten u kojima postoji je rizik od bude uhvaćen od strane pokretnih strojnih dijelova.

Neke kemikalije mogu biti štetni za proizvod. Detaljne informacije o ovom predmetu treba biti tražen od proizvođača.



KASUTUSJUHEIEND Töökindad
MODEL:97H143; 97H144; 97H145